

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Мексиканских Соединенных Штатов о сотрудничестве в области туризма

Постановление · № 60 · от 22.01.1997 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 22 января 1997 г. N 60

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Мексиканских Соединенных Штатов о сотрудничестве в области туризма

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Государственным комитетом Российской Федерации по физической культуре и туризму согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации, другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Мексиканских Соединенных Штатов о сотрудничестве в области туризма (прилагается).

Поручить Государственному комитету Российской Федерации по физической культуре и туризму провести переговоры с Мексиканской Стороной и по достижении договоренности подписать указанное Соглашение от имени Правительства Российской Федерации, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации В.Черномырдин

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации

и Правительством Мексиканских Соединенных Штатов о сотрудничестве в области туризма

Правительство Российской Федерации и Правительство Мексиканских Соединенных Штатов, в дальнейшем именуемые Сторонами,

выражая желание способствовать расширению дружественных связей между народами России и Мексики, лучшему ознакомлению с жизнью, историей и культурным наследием двух стран, понимая, что туризм является важным средством укрепления взаимопонимания, выражения доброй воли и упрочения отношений между народами, согласились о следующем:

Статья 1

Стороны будут укреплять и развивать сотрудничество в области туризма на основе равноправия, взаимной выгоды и в соответствии с настоящим Соглашением, законодательством обоих государств и международными договорами, в которых участвуют Стороны.

Статья 2

Стороны будут поддерживать государственные туристские администрации своих стран в их деятельности по установлению и развитию сотрудничества между российскими и мексиканскими туристическими ассоциациями, организациями, предприятиями и компаниями, участвующими в развитии международного туризма, осуществляющими капиталовложения в сферу туризма, а также организующими совместное предпринимательство с целью обслуживания туристов.

Статья 3

Стороны будут стремиться к упрощению пограничных, таможенных и иных формальностей, связанных с туристическим обменом между двумя странами.

Статья 4

Стороны будут поощрять расширение как организованного группового, так и индивидуального туризма, обмен специализированными группами, в том числе с целью посещения спортивных мероприятий, музыкальных и театральных фестивалей, а также выставок, симпозиумов и конгрессов по вопросам туризма.

Статья 5

Стороны будут поощрять и поддерживать обмен между своими государственными туристскими администрациями статистической и другой информацией в области туризма, в том числе о законодательных и иных нормативных актах, регулирующих туристическую деятельность в своих странах, национальном законодательстве, связанном с защитой и сохранением природных ресурсов и памятников культуры, являющихся туристскими достопримечательностями, туристических ресурсах своих стран, об опыте управления гостиницами, мотелями, кемпингами и иными учреждениями, которые обслуживают туристов, а также справочно-информационными и рекламными материалами.

Статья 6

Каждая Сторона будет информировать граждан своего государства, выезжающих в туристические поездки на территорию государства другой Стороны, о действующем в стране въезда законодательстве, регламентирующем порядок пребывания иностранцев.

Статья 7

Стороны будут оказывать содействие друг другу в подготовке профессиональных кадров для сферы туризма, обмениваться специализирующимися на вопросах туризма и путешествий научными работниками, специалистами и журналистами, а также способствовать всесторонним контактам и совместной деятельности организаций, осуществляющих в России и Мексике исследования в области туризма.

Статья 8

Стороны будут координировать сотрудничество государственных туристских администраций своих стран в рамках Всемирной туристской организации и других международных туристских организаций.

Статья 9

Каждая Сторона может открыть официальное представительство по делам туризма на территории государства другой Стороны.

Вопросы, связанные с открытием и деятельностью представительств, будут согласовываться между государственными туристскими администрациями двух стран и регулируются законодательством государства пребывания.

Статья 10

Выполнение настоящего Соглашения Стороны возлагают на государственные туристские администрации своих стран.

Статья 11

Настоящее Соглашение вступает в силу в день последнего письменного уведомления, подтверждающего завершение Сторонами соответствующих внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Соглашение заключается сроком на 5 лет и будет автоматически продлеваться на период такой же продолжительности, если ни одна из Сторон не сообщит другой Стороне по дипломатическим каналам в письменной форме за 6 месяцев до истечения очередного периода о своем намерении прекратить его действие.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает выполнения согласованных в период

его действия программ и проектов при условии, что Стороны не договорятся об ином.

Совершено в " " 1997 года в двух экземплярах, каждый на русском и испанском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Мексиканских Соединенных

Штатов
